

	 MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS	
---	---	---

NOME DA DISCIPLINA: Estágio 2 (espanhol)	
PROFESSOR RESPONSÁVEL: Patrícia Roberta de Almeida Castro Machado	
CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 96	
CARGA HORÁRIA SEMANAL: 06	
SEMESTRE/ANO: 2010/2	
EMENTA <p>⇒ Abordagens e metodologias de ensino e aprendizagem de língua estrangeira. Planejamento e simulação de aulas. Observação de aulas no campo de estágio.</p>	
I - OBJETIVO GERAL <ul style="list-style-type: none"> Relacionar os conhecimentos teórico-linguísticos e metodológicos adquiridos para o planejamento e simulação de aulas. 	
II - OBJETIVOS ESPECÍFICOS <ul style="list-style-type: none"> Apresentar os principais métodos e abordagens de ensino-aprendizagem de língua estrangeira (LE). Introduzir o conceito de competência comunicativa e apresentar as suas sub-competências. Refletir sobre o desenvolvimento das quatro habilidades linguísticas. Discutir as metodologias utilizadas para o ensino de línguas estrangeiras. Aprender a planejar e executar os passos de uma aula. Estudar as principais estratégias de aprendizagem e comunicação. Refletir sobre a aprendizagem intercultural. 	
III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO <ol style="list-style-type: none"> 1) A natureza e os tipos de métodos e abordagens para o ensino-aprendizagem de idiomas. 2) As metodologias mais utilizadas para o ensino-aprendizagem de LEs. 3) O conceito de competência comunicativa e suas sub-competências: grammatical, 	

- sociocultural, discursiva e estratégica.
- 4) A programação e o planejamento de aulas: objetivos, conteúdos, metodologia, procedimentos e técnicas.
 - 5) Estratégias de aprendizagem e comunicação.
 - 6) A aprendizagem intercultural.
 - 7) O desenvolvimento das quatro habilidades lingüísticas (ouvir, falar, ler e escrever)

IV - METODOLOGIA

- Aulas expositivas dialogadas.
- Apresentação de comentários, reflexões e debates individuais e em grupos.
- Realização de seminários e sessões reflexivas.

V - AVALIAÇÃO

- Frequência e participação.
- Realização das provas escritas e das atividades propostas.
- Apresentação de seminários.
- Observação das aulas na escola campo.
- Elaboração de relatório de estágio.

VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA

BELLO, P. et al. ***Didáctica de las Segundas Lenguas.*** Estrategias y Recursos Básicos, Madrid, Santillana, 1990.

RICHARDS, J. C.; RODGERS, T. S. ***Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas.*** Traducción al español de José M. Castrillo. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.

ABADÍA, P. M. ***Métodos y enfoques en la enseñanza/ aprendizaje del español como lengua extranjera.*** Madrid: Edelsa, 2000.

SANTOS GARGALLO. I. ***Lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera.*** Madrid: Arco/Libros, 1999.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

ALONSO, E. ***¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?*** Madrid: Ed. Edelsa, 1994.

BARALO, M. ***La adquisición del español como lengua extranjera.*** Madrid: Arco/Libros, 1999.

BYRAN, M.; FLEMING, M. ***Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas.*** Enfoques a través del teatro y la etnografía. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

CERROLAZA, M.; CERROLAZA, O. ***Cómo trabajar con libros de texto.*** La planificación de la clase. Madrid: Edelsa, 1999.

FERNÁNDEZ, S. ***Interlengua y análisis de errores***. Madrid: Ed. Edelsa, 1997.

GARCÍA SANTA CECÍLIA, Á. ***El currículo de español como lengua extranjera***. Madrid: Ed. Edelsa, 1995.

GIOVANNINI et al. ***Profesor en acción***, Tomo 1. El proceso de aprendizaje, Tomo II, Áreas de Trabajo, Tomo III, Destrezas. Madrid. Edelsa: 1996.

LITTLEWOOD, W. ***La enseñanza comunicativa de idiomas***. Introducción al enfoque comunicativo. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

LLOBERA, M. et al. ***Competencia comunicativa***. Madrid: Edelsa, 1995.

LOBATO, J. S.; GARGALLO, I. S. ***Vademécum para la formación de profesores***. Madrid: SGEL, 2005.

PUJOL BERCHÉ, M. ***Adquisición de lenguas extranjeras: perspectivas actuales en Europa***. Madrid: Ed. Edelsa, 1998.

SÁNCHEZ PÉREZ, A. ***Hacia un método integral en la enseñanza de idiomas***. Estudio analítico, Madrid, SGEL, 1993.

SANTA CECILIA, G. Á. ***El currículo de español como lengua extranjera***. Madrid: Ed. Edelsa, 1995.

WIDDOWSON, H. G. ***O ensino de línguas para a comunicação***. Tradução de José Carlos Paes de Almeida Filho. Campinas: Pontes, 1991.

WILLIANS, M.; BURDEN, R. L. ***Psicología para profesores de idiomas***. Enfoque del constructivismo social. Traducción al español de Alejandro Valero. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.




MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: Prática Oral de Espanhol 2

PROFESSOR RESPONSÁVEL: Patrícia Roberta de Almeida Castro Machado

CARGA HORÁRIA ANUAL: 64

CARGA HORÁRIA SEMANAL: 04

SEMESTRE/ANO: 2/2010

EMENTA

Aprimoramento da capacidade de expressão oral, compreendendo as competências gramaticais, discursiva, sociolinguística e estratégica. Estudo da fonologia da língua espanhola.

I) OBJETIVO GERAL

- ⇒ Aperfeiçoar a competência comunicativa desenvolvendo as capacidades de compreensão e expressão orais.

II) OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Aperfeiçoar os conhecimentos fonético-fonológicos e a prática da pronúncia.
- Apresentar variedades linguísticas (geográficas, sociolinguísticas e estilísticas).
- Revisar e aprofundar campos temáticos, estruturas gramaticais e lexicais.
- Revisar estratégias de comunicação.
- Identificar os usos de marcadores discursivos em diferentes contextos comunicativos.
- Exercitar a compreensão de mensagens orais e a expressão adequada em distintas situações comunicativas da vida cotidiana.

III) CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

- a) Revisão dos pontos e modos de articulação do sistema consonantal e vocálico, curvas entonacionais, principais variações de pronúncia.
- b) Apresentação e sistematização das variedades linguísticas (geográficas, sociolinguísticas e estilísticas).
- c) Revisão e aprofundamento de campos temáticos, estruturas gramaticais e lexicais observando as principais dificuldades dos brasileiros luso-falantes ao aprender espanhol.
- d) Identificação dos usos de marcadores discursivos em diferentes contextos comunicativos.
- e) Uso de estratégias de comunicação em interações comunicativas da vida cotidiana.
- f) Atividades práticas envolvendo as habilidades linguísticas de audição e expressão oral.

IV - METODOLOGIA

- Aulas expositivas dialogadas.
- Trabalhos individuais, em pares e grupos.
- Realização de seminários.

V - AVALIAÇÃO

- Assiduidade, interesse e participação.
- Exames bimestrais (orais, auditivos e escritos).
- Apresentações de trabalhos orais.
- Seminários sobre temas propostos.

VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA

FERNÁNDEZ, F. M. *Qué español enseñar*. Madrid: SGEL, 2000.

PALOMINO, A. M. *Dual*. Pretextos para hablar. Madrid: Edelsa, 1998.

QUILIS, A. *Principios de fonología y fonética españolas*. Madrid: Arco/Libros, 1997.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

ALONSO, E. *¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?*. Madrid: Edelsa, grupo Didascalia, 1994.

DÍAZ, R. F. *Prácticas de Fonética Española para Hablantes de Portugués. Dificultades Generales*, Cuadernos de Prácticas de Español/LE. Madrid: Arco/Libros, S.L., 1999.

GIOVANNINI, A. et.al. *Profesor en Acción 3*. Madrid: Edelsa, 1996.

HERRERO, M. A. A. *Variedades del español de América: una lengua y diecinueve países*. Brasília: Consejería de Educación de la Embajada de España en Brasil, 2004.

LLORACH, E. A. *Gramática Española*. Madrid: Espasa Calpe, 1992.

MIQUEL, L; SANS, N. *De dos en dos*. Barcelona: Ed. Difusión, 1992.

PINILLA, R.; ACQUARONI, A. *iBien dicho!* Ejercicios de expresión oral. Madrid: SGEL, 2005.

REYMUNDO, M. S. *Gramática Esencial de la Lengua Espanhola*. Real Academia Española, Madrid: Espasa Calpe, S. A, 1998.

RODRÍGUES, M. R. *Escucha y aprende*. Ejercicios de comprensión auditiva. Madrid: SGEL, 2003.